

ATERRISSAGE A VUE

Visual landing

Ouvert à la CAP
Public air traffic

15 MAY 2025

TROYES BARBEREY

AD 2 LFQB ATT 01

					ALT AD : 389 (14 hPa) LAT : 48 19 18 N LONG : 004 01 00 E	LFQB VAR : 2° E (2020)
---	---	---	---	---	--	----------------------------------

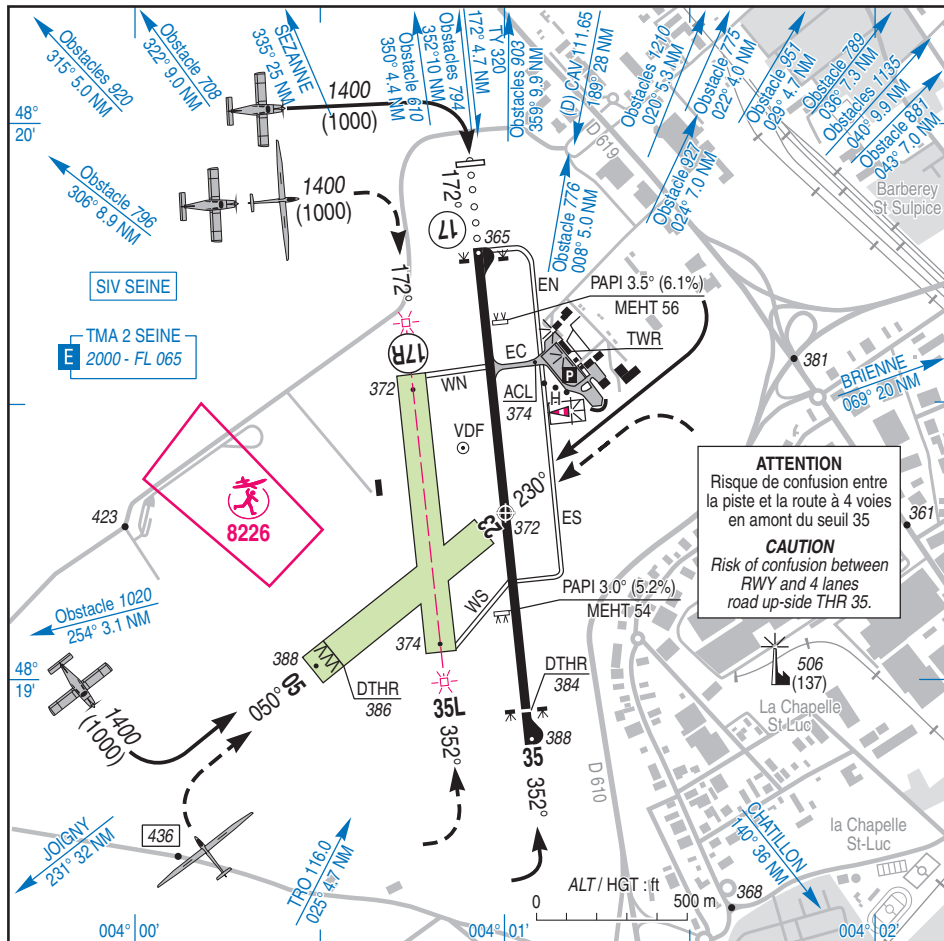
FIS : SEINE Information 120.325

VDF

TWR : NIL

AFIS : 123.730. Absence AFIS A/A (123.730) FR seulement /only.

STAP : absence ATS 123.730 (FR). Voir/See TXT.



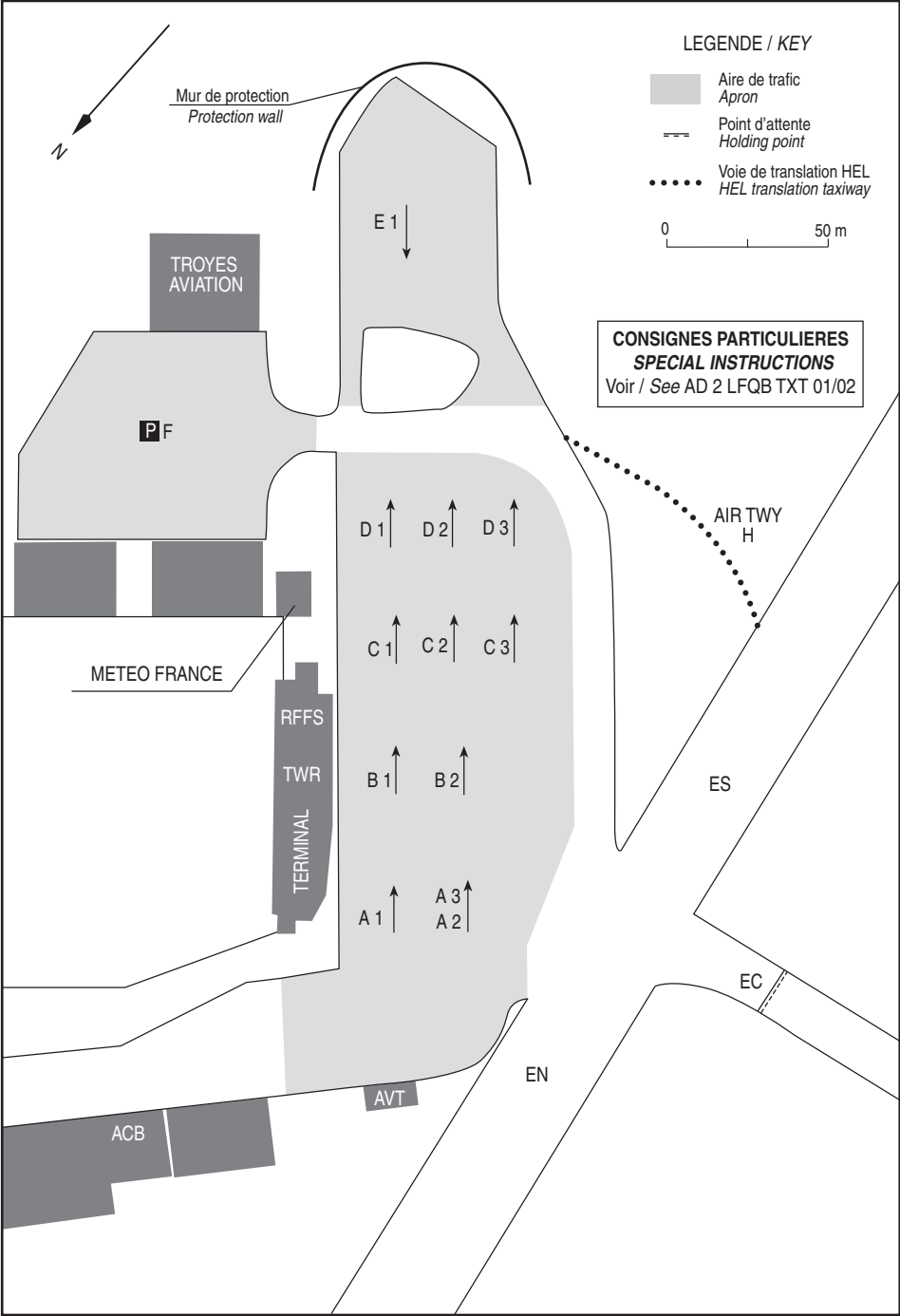
RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
17 35	172 352	1649 x 30	Revêtue Paved	16 F/C/W/T	1649 1649	1649 1649	1649 1536
17R 35L	172 352	900 x 100	Non revêtue Unpaved	-	900 900	900 900	900 900
05 23	050 230	734 x 100	Non revêtue Unpaved	-	734 734	734 734	649 734

Aides lumineuses :

RWY 17/35 : HI/BI
PCL (voir TXT).

Lighting aids :

RWY 17/35 : LIL/LIH
PCL (see TXT).



TROYES BARBEREY

Consignes particulières / Special instructions**Conditions d'utilisation de l'AD**

AD réservé aux ACFT munis de radio.

Contact radio obligatoire.

Activité IFR possible.

Pistes :

- accès et dégagement piste 05/23 via piste 17R/35L non revêtue et TWY WN et WS.

- utilisation simultanée pistes 05/23 et 17/35 revêtue ou 17R/35L non revêtue interdite.

- utilisation simultanée pistes 17/35 revêtue et 17R/35L non revêtue possible.

- Piste 17 : distance disponible au décollage depuis TWY EC : 1240 m.

- Piste 35 : distance disponible au décollage depuis TWY ES : 1120 m.

- l'annonce à la fréquence d'une procédure aux instruments en cours bloque l'utilisation de la piste 05/23.

Assistance obligatoire sur le portail MyHandling (<https://cy.myhandlingsoftware.com>) pour les aéronefs rejoignant le parking dont la masse est supérieure à 3 tonnes ou dont l'empattement est supérieur à 8 m.

Procédures et consignes particulières

Décollage piste 35 : virage à gauche dès que possible et dans la mesure du possible, franchir la D 619 à 1000 ft ASFC (1400 AMSL) minimum.

Les départs aux instruments RWY 17 des ACFT dont la distance de référence est supérieure ou égale à 1200 m devront être effectués depuis le début de la piste.

QFU 172° préférentiel cause infrastructures.

Vols d'entraînement (ETE : - 1 HR) :

- Entraînements tour de piste interdits 2130-0600.

- Les vols d'entraînement des ACFT en régime IFR ainsi que des ACFT d'un poids supérieur à 4 tonnes en régime VFR sont interdits :

- tous les jours entre 2100-0700 ;
- les samedis après 1500 ;
- les dimanches et jours fériés.

Eviter le survol du village "La Rivière de Corps" (Sud AD).

Eviter les passages verticale si activité planeurs en cours (camion Treuil).

Roulage :

Roulage interdit hors RWY et TWY.

Voie de translation H utilisable uniquement par les HEL.

1) Avions : voies de circulation pour rejoindre le poste E1 et le parking F utilisables uniquement pour les aéronefs dont l'envergure est inférieure à 17 m.

AD operating conditions

AD reserved for radio-equipped ACFT.

Compulsory radio contact.

Possible IFR operations.

RWY :

- taxiing to/from RWY 05/23 via unpaved RWY 17R/35L and TWY WN and WS.

- simultaneous use of RWY 05/23 and paved RWY 17/35 or RWY 17R/35L prohibited.

- simultaneous use of paved RWY 17/35 and unpaved RWY 17R/35L possible.

- RWY 17 : available distance for take-off from TWY EC : 1240 m.

- RWY 35 : available distance for take-off from TWY ES : 1120 m.

- the announcement on the frequency of an IFR procedure in progress locks the use of RWY 05/23.

In order to join apron, assistance (Marshaller) is mandatory on the gate MyHandling (<https://cy.myhandlingsoftware.com>) for aircrafts heavier than 3 t, or whose wheelbase is superior to 8 m.

Procedures and special instructions

Take-off RWY 35 : left turn as soon as possible and overfly D 619, as far as possible at 1000 ft ASFC (1400 AMSL) minimum.

Instrument departures RWY 17 of ACFT whose reference field length is greater than or equal to 1200 m shall be performed from early beginning of RWY.

Preferred QFU 172° due to infrastructures.

training flights (SUM : - 1 HR) :

Training patterns prohibited between 2130-0600.

- IFR training flights and ACFT in VFR flight with a weight over 4 t are prohibited :

- every day between 2100-0700 ;
- on saturday after 1500 ;
- on sunday and public HOL.

Avoid overflying the village of "La Rivière de Corps" (South of AD).

Avoid flight abeam the airfield if glider activity (Wincher Truck).

Ground Taxiing :

Taxiing prohibited except on RWY and TWY.

Translation TWY H available for HEL only.

1) Airplanes : Taxiways to join stand E1 and apron F available only for aircraft with maximum wingspan 17 m.

TROYES BARBEREY

Consignes particulières / Special instructions

TWY EC utilisable par des aéronefs dont l'empattement est inférieur à 18 m.

Raquettes de retournement : avion ERJ 145, angle de braquage supérieur à 45 DEG.

2) Hélicoptères : Pour rejoindre E1 :

Via EC et parking principal : roulage obligatoire. Diamètre rotor maximum 17 m. Via ES et H : translation obligatoire. Diamètre rotor maximum 16.5 m et masse maximum 5 tonnes.

Stationnement :

Aéronefs dont la largeur hors tout du train principal est supérieure à 8 m : assistance obligatoire (placeur) pour accéder au poste de stationnement.

1) Avions :

Postes A1, A2, B1 et B2 : envergure maximale 15 m.
Poste A3 : envergure maximale 27 m après accord ATS.

L'utilisation du poste A3 condamne les postes A1, A2, B1 et B2

Postes C et D : envergure maximale 12 m.

Poste E1 : envergure maximale 17 m et OMGWS maximale 6 m.

Poste E1 : diamètre rotor maximum : 17 m.

2) Hélicoptères :

Poste A3 : après accord ATS.

L'utilisation du poste A3 condamne les postes A1, A2, B1 et B2

Poste E1 : diamètre rotor maximal 17 m.

The use of EC taxiway is limited to aircraft which overall landing gear width is inferior to 18 m.

Turn pads : ERJ 145 ACFT, turning angle greater than 45 DEG.

2) Helicopters : to join E1 :

- Via EC and main apron : Ground taxiing mandatory. Maximum rotor diameter 17 m.

- Via ES et H : translation mandatory. Maximum rotor diameter 16.5 m and maximum weight 5 tons.

Parking :

In order to join main apron, assistance (Marshaller) is mandatory for all aircraft whose main gear overall width is superior to 8 m.

1) Airplanes :

Stands A1, A2, B1 and B2 : max wingspan 15 m.

Stand A3 : maximum wingspan 27 m with prior ATS agreement.

Use of stand A3 neutralizes stands A1, A2, B1 and B2.

Stands C and D : maximum wingspan 12 m.

Stand E1 : maximum wingspan 17 m and OMGWS maximum 6 m.

Stand E1 : maximum rotor diameter 17 m.

2) Helicopters :

Stand A3 : with prior ATS agreement.

Use of stand A3 neutralizes stands A1, A2, B1 and B2.

Stand E1 : maximum rotor diameter 17 m.

Equipement AD

STAP paramètres disponibles : vent, HBN, VISI, T, DP, QNH, QFE, QFE THR 17 et QFE THR 35.

PCL en service en dehors HOR ATS :

← - 3 coups d'alternat : brillance 2/4.

Balises disponibles : balisage de bord de piste, feux de seuil de piste, feux d'extrémité de piste, TWY EC, PAPI, feux de garde de protection de piste, feux d'obstacles.

← - 5 coups d'alternat : brillance 4/4.

Balises disponibles : balisage de bord de piste, feux de seuil de piste, feux d'extrémité de piste, TWY EC, PAPI, feux d'identification à éclats RWY 17, feux de garde de protection de piste, feux d'obstacles.

- 7 coups d'alternat : OFF.

Activités diverses

Volige sur AD (N° 6140) : Bordure Est de la piste revêtue sur une largeur de 500 m, 1650 ft ASFC / 4500 ft AMSL, 0900-1100, 1300-1500 (ETE : - 1 HR). Activité limitée à 15 minutes dans chaque créneau. Activité annoncée par SEINE APP ou TROYES Information.

Activité AEM (N°8226) : 500 ft ASFC/SFC. SR-SS. Selon protocole.

← Activité de treuillage planeurs (N° 897) sur AD, limitée à 2000 ft ASFC, SR-SS, annoncée sur TROYES Information ou A/A et par gyrophare au sol.

AD equipment

STAP parameters available : wind, cloud base, visibility, T, DP, QNH, QFE, QFE THR 17 and QFE THR 35.

PCL available outside ATS SKED :

- 3 clicks on mic : brightness 2/4.

Available lighting : RWY edge lighting, RWY threshold lights, RWY end lights, TWY EC, PAPI, RWY protection lights, obstacle lights.

- 5 clicks on mic : brightness 4/4.

Available lighting : RWY edge lighting, RWY threshold lights, RWY end lights, TWY EC, PAPI, RWY17 identification flashing lights, RWY protection lights, obstacle lights.

- 7 clicks on mic : OFF.

Special activities

Aerobatics on AD (NR 6140) : East edge of paved RWY on a width of 500 m, 1650 ft ASFC / 4500 ft AMSL, 0900-1100, 1300-1500 (SUM : - 1 HR). Activity limited for 15 minutes in each slot. Activity announced by SEINE APP or TROYES Information.

AEM activity : (NR 8226) : 500 ft ASFC/SFC. SR-SS As per protocol.

Glider winch launching activity (NR 897) at AD, limited to 2000 ft ASFC, SR-SS, announced on TROYES Information or A/A and by rotating light on the ground.

TROYES BARBEREY

Informations diverses / Miscellaneous

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : - 1 HR / UTC WIN ; SUM SKED : - 1 HR

- 1 - **Situation / Location** : 2 km NW Troyes (10 - Aube).
- 2 - **ATS** : AFIS : 01/04 - 30/09 : 0830-1130, 1230-1730 - 01/10 - 31/03 : 0830-1130, 1230-1630.
Extensions : LUN-VEN : PPR la veille avant 1600, SAM-DIM : PPR VEN avant 1600.
JF : PPR le dernier jour ouvrable avant 1600.
Extensions : MON-FRI : PPR on previous day before 1600, SAT-SUN : PPR FRI before 1600.
Public HOL : PPR on the last working day before 1600.
Aéroport de Troyes en Champagne - RD619 - 10600 Barberey Saint Sulpice - TEL : 03 25 71 79 02.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR** : Agréé (voir aides lumineuses) / *Approved (see lighting aids)*.
- ← 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator** : EDEIS Aéroport de Troyes Barberey.
Aéroport de Troyes - 10600 Barberey Saint Sulpice.
Sur AD / On AD : TEL : 03 25 71 79 00
E-mail : troyes.aeroport@edeis.com
- 5 - **CAA** : DSAC Nord-Est. (voir / *see* GEN).
- 6 - **BRIA** : BORDEAUX (voir / *see* GEN).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation** : Acheminement / *Addressing FPL* : voir / *see* GEN.
- ← 8 - **MET** : voir / *see* GEN ; Station : NIL.
- ← 9 - **Douanes, Police / Customs, Police** : Vols hors Schengen et / ou hors UE sur PPR / *Flights outside Schengen and / or outside EU with PPR* :
- MAR-VEN : PPR la veille avant 1600 / *TUE-FRI : PPR on previous day before 1600*.
- SAM-LUN : PPR VEN avant 1600 / *SAT-MON : PPR FRI before 1600*.
E-mail : codt-metz@douane.finances.gouv.fr
ou / or FAX : +33 3 87 36 00 84.
- 10 - **AVT** Carburants / *Fuel* :
- JET A1 : H24 carte à puce ou HOR ATS / *24H self-service with smart card or ATS SKED*.
- AVGAS 100LL : H24 carte à puce automate ou HOR ATS / *24H self service with smart card or ATS SKED*.
- Paiement : comptant (CIV), cartes VISA, Eurocard, Master Card, bon ENAC, WFS, JETEX.
- *Payment : cash (CIV) or credit cards (VISA, Eurocard, Master Card), ENAC voucher, WFS, JETEX.*
- 11 - **RFFS** : - Niveau 5 / *Level 5* : LUN-VEN / *MON-FRI* : HOR ATS / *ATS SKED*.
- Niveau 2 / *Level 2* : SAM, DIM et JF / *SAT, SUN and public HOL* : HOR ATS / *ATS SKED*.
- Niveau 1 / *Level 1* : en dehors de ces HOR / *outside these SKED*.
Extension niveau 5 possible O/R : LUN-VEN : PPR la veille avant 1600, SAM-DIM : PPR VEN avant 1600, JF : PPR le dernier jour ouvrable avant 1600.
Extension for level 5 possible O/R : MON-FRI : PPR on previous day before 1600, SAT-SUN : PPR FRI before 1600, public HOL : PPR the last working day before 1600.
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard** : Occasionnel HOR ATS / *Random ATS SKED*.
- 13 - **Hangars pour avions de passage / Transient aircraft hangars** : Indisponible / *Unavailable*.
- 14 - **Réparations / Repairs** : Troyes Aviation - TEL : 03 25 74 60 14 - FAX : 03 25 74 15 37.
Site : www.troyesaviation.com
- 15 - **ACB** : de Troyes - TEL : 03 25 74 46 70.
Centre de planeurs de Troyes Aube - TEL : 03 25 74 90 10.
Air Campus - TEL : 03 25 71 76 04.
Les Ailes Troyennes - TEL : 03 25 74 50 54.
Model Air Club de l'Aube - TEL : 03 51 53 38 57.
- 16 - **Transports** : Taxis sur demande / *on request*.
- 17 - **Hôtels, restaurants** : Sur et à proximité AD / *On and in the vicinity AD*.
- 18 - **GRF** : Service d'évaluation et de report de l'état de surface de piste / *Global Reporting Format* : HOR ATS / *ATS SKED*